

**REGLEMENT DER VERSTEIGERUNG****1. Gegenstand der Versteigerung**

Gegenstand dieser öffentlichen Versteigerung ist der Verkauf von Brennholz.

Das gegenwärtige Dokument regelt die Bedingungen und Fristen, gemäß welchen die Versteigerung durchgeführt werden muss.

Von Seiten des Zuschlagsempfängers sind keine Abänderungen, von dem, was in diesem Dokument vorgeschrieben ist, erlaubt.

Die angegebenen Mengen sind Schätzwerte und können daher variieren.

Aufgrund der verschiedenen Lokalitäten wird die Versteigerung in untenstehende Lose unterteilt.

Die Wirtschaftsteilnehmer können auch Angebote für einzelne Lose abgeben.

LOS I: Hahnebaum/Moos in Passeier  
Ca. 150 rm Brennholz  
Holzlagerplatz: Hahnebaum/Kreuzung Rabenstein  
Abholungszeitraum: ab Juni 2022

LOS II: Hahnebaum/Moos in Passeier  
Ca. 300 rm Brennholz  
Holzlagerplatz: Hahnebaum/Kreuzung Rabenstein  
Abholungszeitraum: ab Juni 2022

LOS III: Genauen  
Ca. 250 rm Brennholz  
Holzlagerplatz: Freienfeld  
Abholungszeitraum: innerhalb 30.09.2022

LOS IV: Latemar  
Ca. 2.000 rm Brennholz  
Holzlagerplatz: Sägewerk Latemar  
Abholungszeitraum: April - November

LOS V: Plose  
Ca. 70 rm Brennholz  
Holzlagerplatz: Palmschoß/Afers  
Abholungszeitraum: innerhalb 31.12.2022 nach  
Absprache mit dem Stationsleiter

**REGOLAMENTO ASTA PUBBLICA****1. Oggetto dell'asta**

Oggetto della presente asta pubblica è finalizzata alla vendita di legna da ardere.

Il presente documento disciplina le condizioni e i termini ai quali l'asta pubblica deve essere svolta.

Non sono ammesse variazioni da parte dell'aggiudicatario di quanto disposto nel presente documento.

Le quantità indicate sono stimate e possono pertanto variare.

A causa delle diverse località, l'asta è suddivisa in lotti sotto indicati.

Gli operatori economici possono presentare offerte per i singoli lotti.

LOTTO I: Al Gallo/Moso in Passiria  
Ca. 150 ms legna da ardere  
Deposito legname: Al Gallo/l'incrocio Corvara in Passiria  
Periodo per il ritiro: da giugno 2022

LOTTO II: Al Gallo/Moso in Passiria  
Ca. 300 ms legna da ardere  
Deposito legname: Al Gallo/l'incrocio Corvara in Passiria  
Periodo per il ritiro: da giugno 2022

LOTTO III: Località "Genauen"  
Ca. 250 ms legna da ardere  
Deposito legname: Campo di Trens  
Periodo per il ritiro: entro 30/09/2022

LOTTO IV: Latemar  
Ca. 2.000 ms legna da ardere  
Deposito legname: segheria Latemar  
Periodo per il ritiro: aprile - novembre

LOTTO V: Plose  
Ca. 70 ms legna da ardere  
Deposito legname: Plancios/Eores  
Periodo per il ritiro: entro 31.12.2022 previo accordo con il comandante della stazione di vigilanza forestale



LOS VI: Plose  
Ca. 100 rm Brennholz  
Holzlagerplatz: Palmschoß/Afers  
Abholungszeitraum: innerhalb 31.12.2022 nach  
Absprache mit dem Stationsleiter

LOS VII: Plose  
Ca. 300 rm Brennholz  
Holzlagerplatz: Palmschoß/Afers  
Abholungszeitraum: innerhalb 31.12.2022 nach  
Absprache mit dem Stationsleiter

LOS VIII: Zans  
Ca. 70 rm Brennholz  
Holzlagerplatz: Zans/Villnöß  
Abholungszeitraum: innerhalb 31.12.2022 nach  
Absprache mit dem Stationsleiter

LOS IX: Schwarzwald/Villnöß  
Ca. 70 rm Brennholz  
Holzlagerplatz: Villnöß  
Abholungszeitraum: innerhalb 31.12.2022 nach  
Absprache mit dem Stationsleiter

LOS X: Schwarzwald/Villnöß  
Ca. 200 rm Brennholz  
Holzlagerplatz: Villnöß  
Abholungszeitraum: innerhalb 31.12.2022 nach  
Absprache mit dem Stationsleiter

LOS XI: Schwarzwald/Villnöß  
Ca. 200 rm Brennholz  
Holzlagerplatz: Ranuierboden/Villnöß  
Abholungszeitraum: innerhalb 31.12.2022 nach  
Absprache mit dem Stationsleiter

LOS XII: Schwarzwald/Villnöß  
Ca. 2.000 rm Brennholz  
Holzlagerplatz: Schwarzwald/Villnöß  
Abholungszeitraum: innerhalb 31.12.2022 nach  
Absprache mit dem Stationsleiter

LOS XIII: Rodlwald/Villnöß  
Ca. 100 rm Brennholz  
Holzlagerplatz: Rodlwald/Villnöß  
Abholungszeitraum: innerhalb 31.12.2022 nach  
Absprache mit dem Stationsleiter

LOS XIV: Villanders  
Ca. 400 rm Brennholz  
Holzlagerplatz: St. Anna/Villanders  
Abholungszeitraum: innerhalb 31.12.2022 nach  
Absprache mit dem Stationsleiter

LOS XV: Tschatterlin  
Ca. 300 rm Brennholz  
Holzlagerplatz: Tschatterlin  
Abholungszeitraum: innerhalb 31.12.2022 nach  
Absprache mit dem Stationsleiter

Kontakt für Erläuterungen:

LOTTO VI: Plose  
Ca. 100 ms legna da ardere  
Deposito legname: Plancios/Eores  
Periodo per il ritiro: entro 31.12.2022 previo accordo  
con il comandante della stazione di vigilanza forestale

LOTTO VII: Plose  
Ca. 300 ms legna da ardere  
Deposito legname: Plancios/Eores  
Periodo per il ritiro: entro 31.12.2022 previo accordo  
con il comandante della stazione di vigilanza forestale

LOTTO VIII: Zannes  
Ca. 70 ms legna da ardere  
Deposito legname: Zannes/Funes  
Periodo per il ritiro: entro 31.12.2022 previo accordo  
con il comandante della stazione di vigilanza forestale

LOTTO IX: Selva Nera/Funes  
Ca. 70 ms legna da ardere  
Deposito legname: Funes  
Periodo per il ritiro: entro 31.12.2022 previo accordo  
con il comandante della stazione di vigilanza forestale

LOTTO X: Selva Nera/Funes  
Ca. 200 ms legna da ardere  
Deposito legname: Funes  
Periodo per il ritiro: entro 31.12.2022 previo accordo  
con il comandante della stazione di vigilanza forestale

LOTTO XI: Selva Nera/Funes  
Ca. 200 ms legna da ardere  
Deposito legname: prato Ranui/Funes  
Periodo per il ritiro: entro 31.12.2022 previo accordo  
con il comandante della stazione di vigilanza forestale

LOTTO XII: Selva Nera/Funes  
Ca. 2.000 ms legna da ardere  
Deposito legname: Selva Nera/Funes  
Periodo per il ritiro: entro 31.12.2022 previo accordo  
con il comandante della stazione di vigilanza forestale

LOTTO XIII: Foresta Rodella/Funes  
Ca. 100 ms legna da ardere  
Deposito legname: Foresta Rodella/Funes  
Periodo per il ritiro: entro 31.12.2022 previo accordo  
con il comandante della stazione di vigilanza forestale

LOTTO XIV: Villandro  
Ca. 400 ms legna da ardere  
Deposito legname: S. Anna/Villandro  
Periodo per il ritiro: entro 31.12.2022 previo accordo  
con il comandante della stazione di vigilanza forestale

LOTTO XV: Tschatterlin  
Ca. 300 ms legna da ardere  
Deposito legname: Tschatterlin  
Periodo per il ritiro: entro 31.12.2022 previo accordo  
con il comandante della stazione di vigilanza forestale

Contatto per spiegazioni:



LOS I, LOS II:  
Pixner Erwin  
Tel: 335 1248368

LOS III:  
Pfeifer Markus  
Tel: 335 1248380

LOS IV:  
Lukas Zingerle  
Tel: 338 6131686

LOS V, LOS VI, LOS VII, LOS VIII, LOS IX, LOS X,  
LOS XI, LOS XII, LOS XIII, LOS XIV, LOS XV:  
Munter Andreas  
Tel: 335 1248478

LOTTO I, LOTTO II:  
Pixner Erwin  
Tel: 335 1248368

LOTTO III:  
Pfeifer Markus  
Tel: 335 1248380

LOTTO IV:  
Lukas Zingerle  
Tel: 338 6131686

LOTTO V, LOTTO VI, LOTTO VII, LOTTO VIII,  
LOTTO IX, LOTTO X, LOTTO XI, LOTTO XII, LOTTO  
XIII, LOTTO XIV, LOTTO XV:  
Munter Andreas  
Tel: 335 1248478

## 2. Mindestbetrag der Versteigerung

Es gilt der Mindestpreis von 22,00 Euro/rm.

### 3. Angebot

Das Angebot versteht sich franco dem Holzlagerplatz.

Das Angebot ist ohne Mehrwertsteuer zu erstellen und muss gleich oder höher wie der festgesetzte Mindestpreis sein.

Das Angebot (ohne MwSt.) muss in einem verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift „Versteigerung Brennholz 2022“ bei der Agentur Landesdomäne, Michael-Pacher-Straße 13, 39100 Bozen, eintreffen.

Abgabetermin für das Angebot: 21.03.2022, 12:00 Uhr.

Angebote, die nach dem obgenannten Datum eintreffen, werden nicht mehr berücksichtigt.

Angebotsöffnung: 21.03.2022, 13:30 Uhr.

## 4. Ort der Versteigerung

Vorgesehen ist die Versteigerung in der Räumlichkeit der Agentur Landesdomäne, Michael-Pacher-Straße 13, 39100 Bozen.

Die Angebote werden in Anwesenheit von zwei Zeugen geöffnet.

## 5. Lagerung

Das Brennholz wird bei den jeweiligen oben genannten Holzlagerplätzen bereitgestellt.

## 6. Verpflichtungen des Ankäufers

## 2. Importo minimo dell'asta

Il prezzo minimo è pari a 22,00 Euro/ms.

### 3. Offerta

L'offerta si intende franco il deposito di legname.

L'offerta, da presentare al netto d'IVA, dovrà essere pari o superiore al prezzo posto a base d'asta.

L'offerta (al netto d'IVA) dovrà essere contenuta in busta chiusa, riportare la seguente dicitura: „Asta pubblica legna da ardere 2022“ e dovrà pervenire presso l'Agenzia Demanio Provinciale, Via Michael Pacher 13, 39100 Bolzano.

Termine consegna dell'offerta: 21.03.2022, ore 12.00

Le offerte pervenute successivamente alla scadenza del termine suddetto non saranno ritenute valide e pertanto non ammesse all'asta.

Apertura offerte: 21.03.2022, ore 13:30.

## 4. Luogo dell'asta pubblica

L'asta pubblica è prevista presso la sede dell'Agenzia Demanio Provinciale, Via Michael Pacher 13, 39100 Bolzano.

Le offerte verranno aperte in presenza di due testimoni.

## 5. Deposito

La legna da ardere si trova depositata presso i depositi legname sopra indicati.

## 6. Oneri dell'acquirente



Mit der Teilnahme an den einzelnen Losen verpflichtet sich die Firma alle Bedingungen und Anforderungen, die in den Artikeln dieses Reglements festgelegt sind, zu akzeptieren und zu erfüllen.

**Der Ankäufer muss alle genannten Verpflichtungen einhalten, insbesondere:**

- a) Die entsprechende Rechnung ist bei Sicht derselben zu begleichen, wobei die buchhalterische Abrechnung monatlich erfolgt. Der Eigentumsübergang erfolgt bei Zahlungseingang.
- b) Das Brennholz muss innerhalb 24 Stunden nach Mitteilung seitens der Agentur Landesdomäne abgeholt werden.
- c) Das Angebot (ohne MwSt. ist nach dem Zuschlagdatum bis Dezember 2022 bindend, wobei das gesamte anfallende Brennholz pünktlich zum angebotenen Preis abgenommen werden muss.
- d) Der Ankäufer wird das Brennholz auf eigene Kosten abholen.
- e) Die Agentur Landesdomäne behält sich das Recht vor, eine Bankgarantie in Höhe von 10% des Loses bzw. einem Minimum von 5.000,00 (fünftausend) Euro zu verlangen.

### 7. Weitere Verpflichtungen des Käufers

Der Käufer hat eventuelle Vorschriften bzw. Anordnungen seitens der Agentur Landesdomäne jederzeit zu befolgen.

Der Käufer befreit weiters die Agentur Landesdomäne von jeglicher zivilen- und strafrechtlichen Haftung in Bezug auf Unfälle und andere Vorkommnisse, die sich während der Verladearbeiten bzw. des Abtransportes des Rundholzes, ergeben sollten. Gefahrensituationen sind durch entsprechende Maßnahmen zu kennzeichnen

### 9. Verweis

Für alle nicht in diesem Dokument geregelten Aspekte wird auf folgende Quellen verwiesen:

- Die einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen verwiesen;
- Die allgemeinen Vertragsbedingungen, welche auf der Webseite der Agentur Landesdomäne veröffentlicht worden sind;
- Die geltenden Gesetze und Vorschriften;

Con la partecipazione ai singoli lotti, la ditta si impegna ad accettare e rispettare tutte le condizioni e prescrizioni previste negli articoli del presente regolamento.

**L'acquirente dovrà rispettare tutte gli oneri previsti, e in particolare:**

- a) L'importo sarà da saldare a presentazione della fattura. La fatturazione verrà effettuata mensilmente.  
Il passaggio di proprietà avviene a pagamento avvenuto.
- b) La legna da ardere dovrà essere ritirata entro 24 ore dalla comunicazione da parte dell'Agencia Demanio provinciale.
- c) L'offerta (IVA esclusa) è vincolante dalla data del assegnazione dell'incarico fino a dicembre 2022. Dovrà essere ritirata puntualmente tutta la legna da ardere al prezzo d'offerta.
- d) L'acquirente ritirerà la legna da ardere a proprie spese.
- e) L'Agencia Demanio Provinciale si riserva il diritto di chiedere una fidejussione bancaria del 10% del lotto o un minimo di Euro 5.000,00 (cinquemilla).

### 8. Altri oneri dell'acquirente

L'acquirente deve osservare in ogni momento eventuali prescrizioni e provvedimenti da parte dell'Agencia Demanio provinciale.

L'acquirente esonera l'Agencia Demanio provinciale da ogni responsabilità civile e penale relativo a incidenti o altri avvenimenti che possono avvenire durante i lavori di carico e dal trasporto del tondame. Situazioni di pericolo devono essere segnalate con apposite misure.

### 9. Rinvio

Per tutto quanto non risulta regolato nel presente documento si rimanda alle seguenti fonti:

- Disposizioni di legge vigenti in materia;
- Condizioni generali di contratto pubblicate sul sito dell'Agencia Demanio provinciale alla voce "Amministrazione trasparente";
- Leggi e Regolamenti vigenti;

Der einzige Verfahrensverantwortliche  
Il responsabile unico del procedimento  
Wilhelm Pfeifer